

وی اے ڈبلو اے وائٹس اگینسٹ ویمن ایکٹ

وی اے ڈبلو اے کیا ہے؟

وائٹس اگینسٹ ویمن ایکٹ 1994 میں گھریلو مظالم کے شکار ان تارکین وطن کی مدد کے لیے بنایا گیا تھا جو قانونی طور پر امریکہ میں رہ رہے ہیں۔ ہر ایک، ستم رسیدہ اپنے ستم گرگھروں سے اس ڈر سے بھاگ نہیں سکتا کہ ان کے ستم گر، آیا امریکی شہری ہیں یا قانونی طور سے مستقل رہنے والے باشندے، وہ اس طرح سے بدلہ لیں گے کہ انہیں انکے گریں کارڈ کے لیے درخواست نہیں دینے دینگے۔ وی اے ڈبلو اے اس طرح کے ستم رسیدہ لوگوں کو اپنے ستم گر کے تعاون کے بغیر آزادانہ طور سے قانونی مرتبہ کے حصول کی درخواست دینے کی اجازت دیتا ہے۔

اگر آپ وی اے ڈبلو اے کی درخواست دیتے ہیں، تو آپ مستقل قیام کے اہل، اخراج کے عمل سے محفوظ، عوامی فائدے اور کام کی اجازت حاصل کر سکتے ہیں، آپ کی حفاظت کے لیے، وہ اے ڈبلو اے کا عمل آپ کے ستم گر سے مخفی رکھا جاتا ہے۔ اس عمل سے متعلق ایک وکیل سے گفتگو کرنا اہم ہے، خصوصاً اگر آپ کی سابقہ کوئی ظالمانہ تاریخ یا مہاجرتی خلاف ورزیاں رہی ہوں۔

یہ قانونی مشورہ نہیں ہے

ہر آدمی کے حالات کے اعتبار سے ہر ایک درخواست بے مثل ہوتی ہے۔ یہ یقینی بنانے کے لیے کہ آپ کی درخواست آپ زندگی اور آپ کے حالات کو ظاہر کر رہی ہے



آپ کا مہاجرتی مرتبہ طاقت یا قابو کا ذریعہ نہیں ہونا چاہیے۔ گھریلو ستم گروں کے لیے، اب نہیں رہا۔

کا آپ اہل ہیں؟

آپ کے مہاجرتی مرتبہ کے بلا لحاظ، آپ وی اے ڈبلو اے کے اہل ہیں اگر آپ:

- امریکی شہری یا قانونی مستقل باشندے کی مظلوم شریک حیات ہیں
- امریکی شہری یا قانونی مستقل باشندے کا مظلوم بچہ (بچہ غیر شادہ شدہ اور 21 سال کی عمر سے کم)
- امریکی شہری یا قانونی مستقل باشندے کی غیر مظلوم شریک حیات جس کا بچہ امریکی شہری یا قانونی مستقل باشندے کا مظلوم ہے۔
- امریکی شہری کے لڑکے یا لڑکی کے مظلوم والدین (لڑکے یا لڑکی کی عمر 21 سال یا اس سے زیادہ ہونی چاہیے)

اضافی مطالبات

- ظالم امریکی شہری یا قانونی مستقل باشندہ ہے
- آپ کے شریک حیات نے شادی کے دوران آپ پر ظلم کیا ہو، یا آپ کے والدین، لڑکے یا لڑکی نے کسی بھی وقت آپ پر ظلم کیا ہو۔
- آپ کو دھوکہ دیا گیا ہو یا آپ پر حد سے زیادہ ظلم کیا گیا ہو:
- جسمانی تکلیف کے خطرات
- حقیقی طور سے جسمانی تکلیف (دھک، گھونسنہ، تھپڑ، پیر سے مارنا)
- زنا
- جذباتی طور سے ظلم
- اخراج کی دھمکی
- آپ کے بچوں کو تکلیف پہنچانے کی دھمکیاں، وغیرہ۔

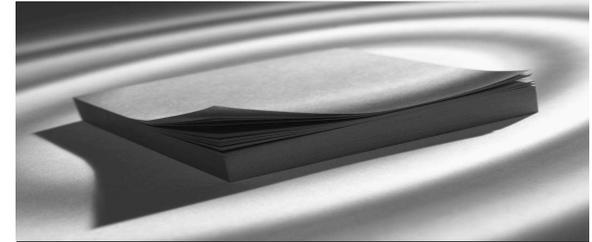
- اس لمحہ آپ ستم گر کے ساتھ تھے۔
- آپ اس وقت امریکہ میں رہ رہے ہوں جب کہ ستم گر امریکی حکومت یا منظم خدمات کا کارندہ نہ ہو یا ظلم امریکہ میں ہوا ہو۔
- اگر آپ کے شریک حیات نے آپ پر زیادتی کی، پھر آپ نے "اچھے اعتماد" کے ساتھ شادی کر لی۔
- آپ کے اخلاقی کردار اچھے ہوں

اگر آپ کچھ پوچھنا چاہتے ہیں، مہاجر وکیل سے مشورہ لینے کے لیے متیقن ہو جائیں۔

کس طرح سے درخواست دیں؟

یہ وی اے ڈبلو اے درخواست کی کارروائی کا ایک عمومی جائزہ ہے

1. وی اے ڈبلو اے کے ذریعہ مطلوبہ کاغذات کو اکٹھا کریں اور جس طرح سے وکیل نے مشورہ دیا ہے۔ (اس کتابچہ کے پیچھے کاغذات کی ایک نامکمل فہرست ہے)
 2. فارم 1-360 کوان کاغذات کے ساتھ جمع کریں جو وی اے ڈبلو اے کے ذریعہ امریکی شہریت اور ورموت سروس سنٹر (وی ایس سی) کے واسطے سے مہاجرتی خدمات (یو ایس سی آئی ایس) کے لیے آپ کی اہلیت ظاہر کرنے میں معاون ہیں۔
 3. درخواست دینے کی فیس جمع کریں یا اگر آپ فیس نہیں جمع کر سکتے ہیں تو فیس معاف کرنے کی درخواست دیں۔
 4. یو ایس سی آئی ایس سے رسیدی نوٹس لیں اور اگر درخواست منظور ہوگئی ہے، تو وہ کاغذ لیں جو یہ ظاہر کر رہی ہے کہ آپ وی اے ڈبلو اے کی بنیادی اہلیتی مطالبات کو پورا کر رہے ہیں۔
 5. اگر درخواست منظور ہو گئی ہے، وی ایس سی آخری منظوری کی نوٹس (فارم 1-797) زیادہ ممکن ہے اخراج کو رد کرنے کی نوٹس کے ساتھ بھیجے گا۔
 6. منظوری کی نوٹس پانے کے بعد، گریں کارڈ حاصل کرنے کی خاطر مرتبہ تطابق کے لیے اقدامات اٹھا سکتے ہیں۔ مخصوص اہلیتی مطالبات کے بارے میں تفصیل کے لیے
- وکیل سے بات کریں۔



اسے آپ کو تنہا نہیں کرنا ہے۔ پورے عمل میں آپ کی مدد کے لیے وکلا اور مشیرین حاضر ہیں۔

شروع کرنے کے لیے آپ کو کیا کرنا ہے؟

یہاں پر کچھ کاغذات منکور ہیں جنہیں آپ کو وی اے ڈبلو اے کے عمل کے لیے تیار کرنا ہے۔ تمام کاغذات کو محفوظ مقام پر رکھیں اور اگر ممکن ہو تو کاپیاں تیار کرالیں۔ آپ انہیں ان مقامات پر رکھیں جہاں سے ستم کر انہیں حاصل نہ کر سکے۔ یہ مکمل فہرست نہیں ہے اس لیے ضرور وکیل سے پوچھے کہ مزید آپ کو کیا کرنا ہے۔

- شادی کا شہادت نامہ
- وفات کا شہادت نامہ یا اگر لاگو ہو تو طلاق کا فیصلہ
- پیدائش کا شہادت نامہ (اگر ستم گر بچہ یا والدین ہیں)
- یہ ثابت کریں کہ ستم گر امریکی شہری یا قانونی مستقل باشندہ ہے:
- امریکی پیدائش کا شہادت نامہ/ پاسپورٹ
- تعدیل کا شہادت نامہ
- 130-1 درخواست کی منظوری کی نوٹس۔
- گرین کارڈ
- یہ ثابت کریں کہ آپ ستم گر کے ساتھ رہتے تھے:
- مشرک پٹہ
- افادیت بی چک
- طبی ریکارڈز
- ملکیت کے کاغذات
- ٹیکس رٹرنز
- مالک زمین یا پڑوسی سے بیانات
- یہ ثابت کریں کہ آپ کی شادی اچھے اعتماد میں ہوئی تھی:
- رشتہ دار یا دوستوں کی جانب سے حلف نامہ
- شادی یا خاندان کے تصاویر
- شادی کے دوران پیدا ہونے والے بچوں کی پیدائش کا شہادت نامہ۔
- آمدنی کا ٹیکس رٹرنز
- مشترک پٹہ، کاغذات، یا بینک کھاتے
- یہ ثابت کریں کہ آپ پر زیادتی کی گئی:
- ذاتی بیان
- ان لوگوں کی طرف سے حلف نامہ جنہوں نے زیادتی دیکھی ہے
- حفاظتی حکم
- پولس رپورٹ
- ستم گر کی زیادتی سے ہونے والے زخموں کے تصاویر
- تعزیراتی عدالت کے ریکارڈز
- طبی ریکارڈز
- اپنے اچھے اخلاقی کردار کو ثابت کریں:
- ذاتی بیان/ حلف نامہ
- مجرمانہ ریکارڈ سے پاک
- آپ کی سماجی خدمت کا ریکارڈ

ہم کس طرح سے آپ کی مدد کر سکتے ہیں؟

وی اے ڈبلو اے کی اہلیت کے لیے ضروری کاغذات

- جمع کرنے میں مدد کر سکتے ہیں۔
- آپ کے لیے معاون کے طور پر کام کر سکتے ہیں تاکہ یو ایس سی آئی ایس سے ڈاک آپ کے گھر کے بجائے آپ کے وکیل کے پاس آئیگا۔ یہ وی اے ڈبلو اے کی درخواست سے متعلق پتالگا لینے کے خطرات کو کم کرتا ہے۔
- وی اے ڈبلو اے کے عمل کی تشریح کر سکتے ہیں جو آپ کے مخصوص حالات کے لیے موزوں ہے۔
- موزوں مہاجرتی فارمز پر کرتے ہیں اور جمع کر سکتے ہیں۔
- مناسب اقدامات کے بارے میں پوری کارروائی کے دوران آپ کی رہنمائی کر سکتے ہیں اور مشورہ کر سکتے ہیں۔
- آپ کو ٹومسٹک وائلنس اور ان ایمیگرینٹ ایجنسیوں سے جوڑتے ہیں جو ستم گر سے آزادی حاصل کرنے میں غیر قانونی مدد کرتے ہیں۔

قانونی تعاون کے لیے، فون کریں:

ایشین پیسیفک امریکن
لیگل ریسورس سنٹر

(202) 393-3572

انگریزی: ایکسٹنشن 22

چینی: ایکسٹنشن 18

ہندی/ اردو ایکسٹنشن 19

ویتنامی ایکسٹنشن 20

کوریائی ایکسٹنشن 21

خدمات مہیا ہیں یہاں:

میری لینڈ

ضلع کولمبیا

شمالی ورجینیا

پرو ہونو ریسورس سنٹر آف میری لینڈ اور عدالتوں کے انتظامی افسر کے تعاون سے تیار کیا گیا ہے۔

ایشین پیسیفک امریکن
لیگل ریسورس سنٹر

Violence Against
Women Act (VAWA)
وائلنس اگینسٹ ویمن ایکٹ



APA
LRC

www.apalrc.org